

EDI - ASN Note

Load-No.: 126835

27.06.2025 - 13:38

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLANDReceiver -Plant: 100
-No.: 14550700Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area: 14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.657 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

page 1/3

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81304330	000010	2511123290 0294492	3.749	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
27.06.2025		035540-900					nt. wt.: 1.461 KG , gr. wt.: 1.720 KG
		CC: 250040982	49	PC	S		
		CC: 250040981	1.850	PC	S		
		CC: 250040977	1.850	PC	S		
		CC: 3,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 294492					
		UC-Material: AB18161X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81304333	000010	2511122790 0295178	5.120	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
27.06.2025		035612-900					nt. wt.: 5.965 KG , gr. wt.: 6.652 KG
		CC: 250041533	640	PC	S		
		CC: 250041523	640	PC	S		
		CC: 250041517	640	PC	S		
		CC: 250041503	640	PC	S		
		CC: 250041490	640	PC	S		
		CC: 250041486	640	PC	S		
		CC: 250041476	640	PC	S		
		CC: 250041470	640	PC	S		
		CC: 8,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 295178					
		UC-Material: AB18261X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81304336	000010	2511108891 N295178	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701
27.06.2025		035613-900					nt. wt.: 3.288 KG , gr. wt.: 3.628 KG
		CC: 250041081	640	PC	S		
		CC: 250041075	640	PC	S		
		CC: 250041064	640	PC	S		
		CC: 250041055	640	PC	S		
GR:				Quant. Check:			Rating Check:

5014091645

5014091646

5014091647

KUEHNE + NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, 60 - 70026 Modugno (BA)

02 LUG 2025

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

02 LUG 2025

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 295178
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81304333/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VD
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051812
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18261X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/18/2025
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat RD. 270 MM
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 5,120
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1870	0.2400	1.1400	0.0100	0.0260	1.1500	0.0200	0.1200	0.0800	0.0070	0.0310	0.0050	0.0001	0.0034	0.0040	0.0000	0.0080	0.0010	0.0030	0.0001	0.0000	0.0008	0.0103	1.1000	9.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	44.70	0.00	43.70	0.00	41.40	0.00	37.20	0.00	34.30	0.00	32.00	30.30	28.90	26.40	24.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT							Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	8	-	10			

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	K3=6

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	154.0 0	-	162.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Beststellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour committant
rose - Exemple pour expéditeur
bleu - Exemple pour destinataire
vert - Exemple pour le transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blauw - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Exemplar for afsender
blaa - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Date 27.06.2025				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport	10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
		0081304330		3	TBA-500256	SCHALTRAD 7.GANG	87084091	1.720 KG	
		0081304333		8	TBA-500256	SCHALTRAD 4.GANG	87084091	6.652 KG	
		0081304336		4	TBA-500256	SCHALTRAD 4.GANG	87084091	3.628 KG	
		0081304337		6	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	87084091	5.825 KG	
		0081304339		6	TBA-500256	ZAHNRAD 2.GANG	87084091	5.832 KG	
		SUMME		27				23.657 KG	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: À payer par:		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
						Fracht Prix de transport			
						Ermäßigungen Réductions			
						Zwischensumme Solde			
						Zuschläge Suppléments			
						Nebengebühren Frais accessoires			
						Sonstiges Divers			
						Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer			
21 Ausgefertigt in Etablie à		22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg		23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510		24 Gut empfangen Réception des marchandises		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen	
DE-58840 Plettenberg								von bis km	
								Art Anzahl Kein Tausch Tausch	
								Euro-Palette	
								Gitterbox-Palette	
								Einfach-Palette	
								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
								Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
								Benutzte Gen.-Nr.	
								☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Name, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.11.1.